Важной опорой при воспроизведении текста являются также ключевые слова. Обычно это бывают слова, необходимые для структурного оформления речевой модели, предствляющие собой любые, наиболее информативные слова текста, смысловые опорные пункты высказывания.

Литература:
1. Метс Н.А. Научный стиль речи в ряду других функциональных стилей современного русского языка: проблемы обучения // Русский язык квк иностранный: актуальные вопросы описания и методики преподавания – М.:Русский язык, 1982. – С. 165-191.
2. Мотина Е.И. Язык и специальность: лингвометодические основы обучения русскому языку студентов-нефилологов. – М.: Русский язык, 1983. – 170 с.
3. Сурыгин А.И. Педагогическое проектирование системы предвузовской подготовки иностранных студентов. – СПб: Златоуст, 2001. – 128 с.

Профессионально ориентированное обучение РКИ в высших медицинских учебных заведениях

Янушевская И.Б.
Запорожский государственный медицинский университет
г. Запорожье, Украина
e-mail: yanushevskaya irina@ukr.net

Концепция профессионально ориентированного обучения возникла в середине 50-х годов 20 в., когда изменение международных политических и экономических отношений привело к увеличению количества иностранцев, желающих получить высшее образование в нашей стране. Эта тенденция обусловила возрастание роли неродного языка и значения практического овладения им студентами, для которых язык стал не только средством адаптации и социализации в новых условиях, но и, прежде всего, средством получения будущей специальности, способом приобретения профессиональных знаний.

Профессионально ориентированное обучение осуществляется на основе коммуникативного подхода, согласно которому конечной целью языковой подготовки является формирование коммуникативной компетенции учащихся, понимаемой как способность осуществлять общение во всех видах речевой деятельности на основе языка будущей специальности. Содержание профессионально ориентированного обучения определяется прагматическими коммуникативными потребностями учащихся в использовании иностранного языка

прежде всего в учебно-профессиональной, а в последствии и в профессиональной деятельности. При этом язык одновременно выступает целью обучения, средством освоения новых знаний по специальности, а также инструментом формирования профессиональной компетентности будущего специалиста.

В медицинских вузах профессиональная направленность языковой подготовки характерна всем этапам обучения, начиная с подготовительного факультета, главная цель которого – подготовить иностранцев к учебному процессу на I курсе, помочь студентам овладеть языком учебно-научной литературы по специальности и подготовить их к общению главным образом в профессиональной сфере. Основы профессионального общения закладываются уже на начальном этапе и реализуются как профессионально ориентированная речь в процессе изучения научного стиля.

Поскольку научный стиль имеет свои лексические, морфологические и синтаксические особенности, владение общелитературным языком не обеспечивает студентам полного и достаточного понимания учебной литературы по специальности. Поэтому в условиях ранней специализации, когда с шестой недели обучения на подготовительном факультете начинается постепенное введение общетеоретических дисциплин, изучение специфики научного стиля в целом, а также особенностей языка той или иной специальности приобретает особо важное значение.

Профессионально ориентированное обучение предполагает отбор коммуникативно ценного языкового материала. Учет коммуникативных потребностей будущих медиков предусматривает анализ их речевого поведения, выявление содержания высказываний в ситуациях, в рамках которых они будут пользоваться языком, и научение студентов тем языковым средствам, с помощью которых они смогут передавать определенное смысловое содержание и решать стоящие перед ними коммуникативные задачи [2: 141].

Поскольку научиться какой-либо деятельности (в том числе и общению) можно только в результате многократного выполнения данной деятельности в

естественных условиях, для обучения говорению на языке специальности необходимо, чтобы формирование коммуникативных умений, востребованных в будущей профессии, осуществлялось в условиях максимального уподобления процесса обучения реальному общению. Использование преподавателем тем, ситуаций и речевых действий, связанных с учебно-профессиональной деятельностью учащихся, вызывает их интерес к процессу обучения и таким образом обеспечивает выполнение двух главных методических принципов: повышает мотивацию к изучению языка и обеспечивает перенос сформированных коммуникативных навыков и умений на аналогичные речевые ситуации [2: 132].

Специфика профессионально ориентированного обучения в вузе требует особой методики введения материала с учетом принципа текстоцентричности. Оно строится на основе текстов по специальности, поскольку курс всех общетеоретических дисциплин представлен подборкой текстов, раскрывающих определенную тему. При такой организации учебного материала текст является одновременно источником предметной информации, примером функционирования лексико-грамматических явлений, наглядной речевой моделью и средством контроля сформированности предметной и речевой компетенций. Кроме того, учитывая определенную стереотипность построения научного текста, повторяемость его композиционных частей, влияние темы на способы изложения и выбор лексико-грамматических конструкций научного стиля, учебно-научные тексты могут рассматриваться как модель для построения собственного научного высказывания, как «формула» построения текста [2: 143].

Таким образом, профессионально ориентированное обучение иностранному языку в вузе, в том числе и медицинском, представляет собой процесс подготовки будущего специалиста-участника профессионального общения. Цели, методы и средства обучения ориентированы на специальность студентов и направлены на выработку профессионально значимых коммуникативных умений. Результатом обучения является формирование

коммуникативной компетенции учащихся, готовность осуществлять учебную, учебно-профессиональную деятельность в рамках выбранной специальности.

Литература:

1. Клобукова Л. П. Терминологические игры или новая лингвометодическая реальность? / Л. П. Клобукова // Мир русского слова. – 2002. – № 2. – С. 91–96.
2. Митрофанова О.Д. Научный стиль речи: проблемы обучения / О.Д. Митрофанова. – М.: Русский язык, 1985. – 229 с.
3. Мотина Е.И. Язык и специальность: лингвометодические основы обучения русскому языку студентов-нефилологов / Е.И. Мотина. – М.: Русский язык, 1988. – 176 с.
4. Образцов П.И. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: учебное пособие / П.И. Образцов, О.Ю. Иванова / под ред. П.И. Образцова. – Орел: ОГУ, 2005. – 114 с.

Принцип индивидуализации обучения иностранных студентов русскому языку как иностранному

Ященко А.А.
Харьковский национальный университет радиоэлектроники
г. Харьков, Украина
e-mail: alina.yashchenko1910@ukr.net

Индивидуализация подготовки иностранных студентов в процессе изучения ими русского языка как иностранного представляет собой систему, предполагающую адаптацию учебно-методических средств к возможностям каждого учащегося. Такая система направлена на оптимальную реализацию технологий овладения русским языком как иностранным (РКИ) на основе учёта всех свойств студента – его способностей, умений осуществлять речевую и учебную деятельность, личностных свойств. Как известно, индивидуализация проявляется на четырёх уровнях: лингвистическом, социокультурном, психологическом, профессиональном. Принцип индивидуализации позволяет педагогам ориентироваться на индивидуальные образовательные приоритеты каждого студента. Так как индивидуализация обучения направлена на преодоление несоответствия между уровнем учебной деятельности, который задается программой, и реальными возможностями учащегося [1: 89], то его средствами выступают индивидуальные и групповые задания, подбор и распределение учебно-речевых ситуаций, коммуникативных задач. Важным условием индивидуализации учебного процесса является открытость